



International Warranty

فارسی (Farsi)

ضمانت نامه

ساعت HAMILTON™ شما به مدت بیست و چهار (24) ماه از تاریخ خرید، تحت مفاد و شرایط این ضمانت نامه توسط شرکت Hamilton International Ltd.* گارانتی شده است. ضمانت نامه بین المللی HAMILTON در برگرفته آن دسته از ایرادات مربوط مواد اولیه تولید است که در زمان تحویل ساعت HAMILTON خریداری شده، وجود داشته است ("ایرادات"). ضمانت نامه تنها هنگامی معتبر است که برگه ضمانت نامه دارای تاریخ بوده، به طور کامل و صحیح پر شده و مهوور به مهر نمایندگی رسمی فروش محصولات HAMILTON باشد** ("برگه ضمانت نامه معتبر"). در طول مدت گارانتی و با ارائه برگه ضمانت نامه معتبر، هر ایرادی به صورت رایگان تعمیر خواهد شد. در صورتی که نتوان ساعت HAMILTON شما را از طریق تعمیر به شرایط کارکرد عادی آن بازگرداند، شرکت Hamilton International Ltd. تضمین می نماید آن ساعت را با یک ساعت HAMILTON با همان خصوصیات یا خصوصیات مشابه تعویض نماید. ضمانت نامه ساعت جایگزین بیست و چهار (24) ماه پس از تاریخ خرید ساعت تعویض شده به اتمام می رسد.

ضمانت نامه این شرکت شامل موارد زیر نمی شود:

- عمر باتری؛
- استهلاک معمولی در اثر استفاده و یا گذشت زمان (به عنوان مثال خراش روی شیشه؛ تغییر رنگ و یا جنس بندها و زنجیرهای غیر فلزی نظیر چرم، پارچه، فوم؛ ساییدگی و ریختن آبکاری)؛
- هر گونه صدمه به هر قسمت از ساعت در نتیجه استفاده غیر معمول/نامناسب، بی دقتی، سهل انگاری، حوادث (ضربه، فرورفتگی، خرد شدن، شکسته شدن شیشه و غیره)، استفاده غلط از ساعت و عدم توجه به دستورالعمل ها و راهنمایی های ارائه شده توسط شرکت Hamilton International Ltd.؛
- هر گونه زیان و صدمه غیر مستقیم و ناشی از استفاده، کار نکردن، نقائص و یا عدم دقت ساعت HAMILTON؛
- دستکاری ساعت HAMILTON توسط افراد غیر مجاز (به عنوان مثال برای تعویض باتری، سرویس یا تعمیرات) یا تغییر وضعیت اولیه ساعت به شکلی که خارج از کنترل Hamilton International Ltd. باشد.
- هر گونه ادعای دیگری بر علیه Hamilton International Ltd.، برای صدماتی علاوه بر آنچه در این ضمانت نامه قید شده است، به جز در مورد حقوق قانونی خریدار در مقابل شرکت سازنده، اکیداً مردود است.

این ضمانت نامه:

- مستقل از هر گونه ضمانت نامه دیگری است که ممکن است فروشنده ساعت رأساً ارائه نماید و خود مسؤولیت کامل آن را بر عهده دارد.
 - تأثیری بر حقوق خریدار در مقابل فروشنده یا هر گونه حق مسلم دیگر او نسبت به فروشنده ندارد.
- Hamilton International Ltd. توصیه می کند ساعت HAMILTON خود را برای حفظ وضعیت مناسب آن، به طور منظم نزد مراکز خدمات مجاز HAMILTON سرویس کنید. فهرستی از مراکز دارای استانداردهای کیفی تضمین شده را می توانید در بخش "Customer Service" وبسایت ما بیابید.

Hamilton International Ltd.*

HAMILTON** فروشنده رسمی در کشورهای عضو اتحادیه اروپا

HAMILTON™ یک علامت تجاری ثبت شده است

HAMILTON و HAMILTON علائم تجاری ثبت شده هستند



Importers of Hamilton products in the 27 member countries of the European Union

AUSTRIA

The Swatch Group (Österreich) GmbH
Ares Tower
Donau City Strasse 11-13
AT-1220 Vienna

BELGIUM

The Swatch Group (Belgium) SA/NV
The Bridge
Chaussée de Mons 1424
BE-1070 Brussels

BULGARIA

Mega Trade 97 Ltd.
7 Iskarsko Shousse Blvd.
Europe Trade Center
BG-1528 Sofia

CROATIA

Kruna 2011 D.O.O
Zagrebacka Avenija 104c
HR-100 00 Zagreb

CYPRUS

The Swatch Group (Greece) SA
Sygrou & 3 Mantzagriotaki street
Kallithea
GR-176 72 Athens

CZECH REPUBLIC

CAROLLINUM s.r.o.
Parizská 11
CZ-110 00 Praha

DENMARK

THE SWATCH GROUP (NORDIC)
HELLERUPHUS
Strandvejen 102 B, 4 sal
DK-2900 Hellerup

ESTONIA

As Airo
Roopa 7-3
EE-10136 Tallinn

FINLAND

THE SWATCH GROUP (NORDIC)
Äyritie 12 B
FI-01510 Vantaa

FRANCE

The Swatch Group (France) S.A.S.
112-114, Avenue Kléber
FR-75116 Paris

GERMANY

The Swatch Group (Deutschland)
GmbH
Frankfurterstrasse 20
DE-65760 Eschborn

GREECE

The Swatch Group (Greece) SA
Sygrou & 3 Mantzagriotaki street
Kallithea
GR-176 72 Athens

HUNGARY

Cornavin Hungary Kft.
Rákóczi út 4-6
HU-1072 Budapest

IRELAND

The Swatch Group (UK) Limited
Building 1000
2nd Floor East Wing
The Royals Business Park
Dockside Road
E16 2QU GB-London

ITALY

The Swatch Group (Italia) S.p.A.
Via Washington 70
IT-20146 Milan

LITHUANIA

UAB Ogmios Astra Laikrodžiai
S. Žukausko 23 - 46
LT-08234 Vilnius

LUXEMBOURG

The Swatch Group (Belgium) SA/NV
The Bridge
Chaussée de Mons 1424
BE-1070 Brussels

NETHERLANDS

The Swatch Group (Netherlands) B.V.
Kennedyplein 8
NL-5611 ZS Eindhoven

PORTUGAL

Tempus Internacional, SA
Av. Infante D. Henrique R/C DTO
CLJ LOTE 1679 P
P-1900 Lisboa

ROMANIA

B&B Collection SRL
Calea Dorobantilor 134
Sector 1
RO-10578 Bucharest

SLOVAKIA

CAROLLINUM s.r.o.
Parizská 11
CZ-110 00 Praha

SLOVENIA

Slowatch d.o.o.
Podutiska 152
SI-1000 Ljubljana

SWEDEN

THE SWATCH GROUP (NORDIC) AB
Sankt Eriksgatan 47
SE-112 34 Stockholm

SPAIN

The Swatch Group (España) S.A.
Edificio C, Miniparc I
Calle Yuca, 2
Urbanización El Soto de la Moraleja
ES-28109 Alcobendas
Madrid

For all other countries of the European Union not mentioned above or any other piece of information, please address your request to:

Hamilton International Ltd.
Länggasse 85
2504 Biel/Bienne
Switzerland